

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2009

Julkaistu Helsingissä 31 päivänä joulukuuta 2009

N:o 1794—1797

## SISÄLLYS

N:o		Sivu
1794	Valtioneuvoston asetus ulkomaisten alusten tarkastuksesta Suomessa annetun valtioneuvoston asetuksen muuttamisesta .....	7463
1795	Valtioneuvoston asetus merilain 10 a luvun 8 §:n soveltamisesta annetun valtioneuvoston asetuksen muuttamisesta .....	7465
1796	Valtioneuvoston asetus nimetyn katsastajan, aluksenmittaajan ja tarkastajan pätevyysvaatimuksesta .....	7469
1797	Valtioneuvoston asetus aluksen miehityksestä ja laivaväen pätevyydestä .....	7471

N:o 1794

## Valtioneuvoston asetus

### ulkomaisten alusten tarkastuksesta Suomessa annetun valtioneuvoston asetuksen muuttamisesta

Annettu Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 2009

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty liikenne- ja viestintäministeriön esittelystä

*muutetaan* ulkomaisten alusten tarkastuksesta Suomessa 1 päivänä heinäkuuta 2004 annetun valtioneuvoston asetuksen (619/2004) 15—17§ seuraavasti:

15 §

#### *Tietojen julkaiseminen*

Liikenteen turvallisuusviraston on vähintään kerran kuukaudessa julkaistava PSC-direktiivin liitteessä VIII olevassa I osassa luetellut tiedot aluksista, jotka on pysäytetty Suomen satamassa tai joilta on evätty pääsy Suomen satamaan edellisen kuukauden kuluessa.

16 §

#### *Aluksen luokitustodistukseen liittyvät ilmoitukset*

Liikenteen turvallisuusviraston on ilmoitettava Euroopan yhteisöjen komissiolle, muille Euroopan unionin jäsenvaltioille, aluksen lippuvaltiolle ja Pariisin pöytäkirjan sihteeristölle, jos satamavaltiona tehdyssä tarkastuksessa on todettu aluksella luokituslaitoksen

antama voimassa oleva todistuskirja, vaikka alus ei täytä asiaa koskevia yleissopimusten määräyksiä, tai luokitustodistus, vaikka aluksessa on vika tai puute, joka koskee todistuksessa mainittuja seikkoja. Ilmoitus on kuitenkin tehtävä vain, jos alus aiheuttaa vakavaa uhkaa turvallisuudelle tai ympäristölle taikka jos on näyttöä, että luokituslaitos on toiminut erityisen piittaamattomasti. Asiasta on ilmoitettava myös asianomaiselle luokituslaitokselle ensimmäisen tarkastuksen yhteydessä.

17 §

#### *PSC-direktiivin täytäntöönpanon seurantaan varten annettavat tiedot*

Liikenteen turvallisuusviraston on vuosittain 1 päivään huhtikuuta mennessä toimitettava Euroopan yhteisöjen komissiolle ja Pariisin pöytäkirjan sihteeristölle seuraavat edellistä vuotta koskevat tiedot:

1) Suomessa satamavaltion valvontaa harjoittavien tarkastajien lukumäärä; tiedot on toimitettava komissiolle PSC-direktiivin liitteessä X olevaa mallitaulukkoa käyttäen ja liitteessä esitetyllä tavalla; ja

2) Suomen satamiin saapuneiden yksittäisten alusten kokonaismäärä.

Lisäksi Liikenteen turvallisuusviraston on toimitettava:

1) Euroopan yhteisöjen komissiolle kuuden kuukauden välein luettelo Suomen satamiin saapuneiden muiden kuin säännöllistä lauttaliikennettä harjoittavien yksittäisten alusten liikkeistä sekä kyseisten alusten IMO-tunnistenumerot ja saapumispäivämäärät; tai

2) SIRENAC-tietojärjestelmään Suomen satamiin päivittäin saapuneiden muiden kuin säännöllistä lauttaliikennettä harjoittavien alusten IMO-tunnistenumerot ja saapumispäivämäärät.

Liikenteen turvallisuusviraston on toimitettava Euroopan yhteisöjen komissiolle tiedot säännöllisessä lauttaliikenteessä tapahtuvista muutoksista.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2010.

Ennen tämän asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 2009

Liikenneministeri *Anu Vehviläinen*

Hallitusneuvos Anna Sotaniemi

N:o 1795

**Valtioneuvoston asetus****merilain 10 a luvun 8 §:n soveltamisesta annetun valtioneuvoston asetuksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 2009

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty liikenne- ja viestintäministeriön esittelystä

*muutetaan* merilain 10 a luvun 8 §:n soveltamisesta 12 päivänä helmikuuta 2009 annetun valtioneuvoston asetuksen (72/2009) 1—3§, 4 §:n 1 ja 3 momentti, 5 ja 6 § sekä liite seuraavasti:

**1 §**

Merilain (674/1994) 10 a luvun 8 §:ssä tarkoitettuna todistuksen vakuutuksen tai vakuuden voimassaolosta suomalaiselle alukselle antaa Liikenteen turvallisuusvirasto.

Todistusta haetaan Liikenteen turvallisuusvirastolta sen vahvistamalla lomakkeella.

Hakemukseen on liitettävä Liikenteen turvallisuusvirastolle osoitettu vakuutuksen tai muun vakuuden antajan todistus vakuutuksen tai vakuuden voimassaolosta. Liikenteen turvallisuusvirasto vastaanottaa tämän asiakirjan myös sähköisesti.

**2 §**

Todistus laaditaan tämän asetuksen liitteenä olevan kaavan mukaiselle lomakkeelle suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi.

Liikenteen turvallisuusvirasto lähettää annetun todistuksen aluksen omistajalle tai hänen asiamiehelleen.

**3 §**

Liikenteen turvallisuusvirasto voi hakemuksesta antaa merilain 10 a luvun 8 §:n 1 momentin mukaisen todistuksen vakuutuksen tai vakuuden voimassaolosta ulkomaiselle alukselle, jota ei ole rekisteröity aluksen polttoaineen aiheuttamasta pilaantumisvahingosta johtuvasta siviilioikeudellisesta vastuusta tehtyyn yleissopimukseen (SopS

4/2009) liittyneessä valtiossa ja joka ei ole vieraan valtion omistama.

**4 §**

Edellä 3 §:ssä tarkoitettua todistusta on haettava Liikenteen turvallisuusvirastolta viimeistään 30 päivää ennen kuin aluksen odotetaan saapuvan suomalaiseen satamaan tai muuhun Suomen vesialueella sijaitsevaan maihintulopaikkaan.

Hakemukseen on liitettävä Liikenteen turvallisuusvirastolle osoitettu vakuutuksen tai muun vakuuden antajan todistus vakuutuksen tai vakuuden voimassaolosta. Liikenteen turvallisuusvirasto voi vastaanottaa tämän asiakirjan myös sähköisesti.

**5 §**

Edellä 3 §:ssä tarkoitettu todistus laaditaan tämän asetuksen liitteenä olevan kaavan mukaiselle lomakkeelle suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi.

Liikenteen turvallisuusvirasto lähettää annetun todistuksen aluksen omistajalle tai hänen asiamiehelleen.

**6 §**

Liikenteen turvallisuusviraston on säilytettävä jäljennökset 1 §:n mukaisesti suomalai-

7466

N:o 1795

sille aluksille ja 3 §:n mukaisesti ulkomaisille aluksille annetuista todistuksista.

Ennen tämän asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2010.

Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 2009

Liikenneministeri *Anu Vehviläinen*

Hallitusneuvos Anna Sotaniemi



**TODISTUS VAKUUTUKSESTA TAI MUUSTA RAHAVAKUUESTA,  
JOKA KOSKEE ALUKSEN POLTTOAINEEN AIHEUTTAMASTA  
PILAANTUMISVAHINGOSTA JOHTUVAA SIVILIOIKEUDELLISTA  
VASTUUTA**

Annettu aluksen polttoaineen aiheuttaman pilaantumisvahingosta johtuvasta siviilioikeudellisesta vastuusta tehdyn vuoden 2001 kansainvälisen yleissopimuksen 7 artiklan määräysten mukaisesti

**CERTIFIKAT OM FÖRSÄKRING ELLER ANNAN EKONOMISK  
SÄKERHET FÖR CIVILRÄTTSLIG ANSVARIGHET FÖR SKADA  
GENOM FÖRORENING ORSAKAD AV BUNKEROLJA**

Utfärdat i enlighet med artikel 7 i 2001 års internationella konvention om civilrättslig ansvarighet för skada orsakad av förorening genom bunkerolja

**CERTIFICATE OF INSURANCE OR OTHER FINANCIAL SECURITY IN  
RESPECT OF CIVIL LIABILITY FOR BUNKER OIL POLLUTION DAMAGE**

Issued in accordance with the provisions of article 7 of the International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001

Liite

1 (2)  
SUOMI  
FINLAND

Aluksen nimi Fartygets namn Name of ship	Tunnuskirjaimet Signalbokstäver Distinctive number or letters	IMO-numero IMO-nummer IMO Number	Rekisteröintipaikka/ Kotipaikka Registreringsort/ Hemort Port of registry/ Home port	Rekisteröidyn omistajan nimi ja päätoimipaikan täydellinen osoite Den registrerade ägarens namn samt fullständig adress där denne bedriver sin huvudsakliga verksamhet Name and full address of the principal place of business of the registered owner

Täten todistetaan, että edellä mainitun aluksen osalta on voimassa aluksen polttoaineen aiheuttamasta pilaantumisvahingosta johtuvasta siviilioikeudellisesta vastuusta tehdyn vuoden 2001 kansainvälisen yleissopimuksen 7 artiklan vaatimukset täyttävä vakuutus tai muu rahavakuus.

Härmed intygas att det för ovanstående fartyg finns en gällande försäkring eller annan ekonomisk säkerhet som uppfyller kraven i artikel 7 i 2001 års internationella konvention om civilrättslig ansvarighet för skada orsakad av förorening genom bunkerolja.

This is to certify that there is in force in respect of the above-named ship a policy of insurance or other financial security satisfying the requirements of article 7 of the International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001.

Vakuuden tyyppi / Typ av säkerhet / Type of Security:

Vakuuden kesto / Säkerhetens giltighetstid / Duration of Security:

FI

Maksu  
Avgift  
Fee

7468

N:o 1795

2 (2)

Vakuutusenantajan (-antajien) ja/tai takaajan (takaajien) nimi ja osoite / Namn och adress för försäkringsgivare och/eller den (de) person(er) som ställt annan ekonomisk säkerhet / Name and address of the insurer(s) and/or guarantor(s):

Nimi/Namn /Name

Osoite/Adress/Address

Tämän todistuksen voimassaolo päättyy / Detta certifikat är giltigt till och med den / This certificate is valid until

Tämän todistuksen on myöntänyt tai vahvistanut Liikenteen turvallisuusvirasto Suomen Tasavallan hallituksen puolesta. Utfärdat av Trafiksäkerhetsverket på regeringens i Republiken Finland vägnar.  
Issued by the Finnish Transport Safety Agency under the authority of the Government of the Republic of Finland

Paikka ja aika  
Ort och datum  
Place and Date

Allekirjoitus  
Underskrift  
Signed

---

FI

N:o 1796

**Valtioneuvoston asetus****nimetyin katsastajan, aluksenmittaajan ja tarkastajan pätevyysvaatimuksista**

Annettu Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 2009

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty liikenne- ja viestintäministeriön esittelystä, säädetään aluksen teknisestä turvallisuudesta ja turvallisesta käytöstä 29 päivänä joulukuuta 2009 annetun lain (1686/2009) 38 §:n 1 momentin ja 65 §:n 1 momentin sekä 29 päivänä joulukuuta 2009 annetun merenkulun ympäristönsuojelulain (1672/2009) 13 luvun 2 §:n 1 momentin nojalla:

## 1 §

*Soveltamisala*

Tässä asetuksessa säädetään aluksen teknisestä turvallisuudesta ja turvallisesta käytöstä annetun lain (1686/2009) 38 §:ssä tarkoitetun nimetyin katsastajan ja 65 §:ssä tarkoitetun nimetyin aluksenmittaajan sekä merenkulun ympäristönsuojelulain (1672/2009) 13 luvun 2 §:ssä tarkoitetun nimetyin tarkastajan pätevyysvaatimuksista.

## 2 §

*Nimetyin katsastajan pätevyysvaatimukset*

Nimetyin katsastajan nimityskirjan saamisen edellytyksenä on, että hakijalla:

- 1) on merenkulkualan oppilaitoksessa suoritettu tutkinto ja merenkulkualan työkokemusta vähintään viisi vuotta, johon sisältyy vähintään kahden vuoden työkokemus päteväinä päällystön jäsenenä, ja on tai on ollut voimassaoleva STCW-yleissopimuksen mukainen II/2- tai III/2-pätevyyskirja; tai
- 2) on laivainsinöörin, koneinsinöörin tai muun merenkulkualan insinöörin tutkinto ja työkokemusta tutkinnon mukaisessa tehtävässä vähintään viisi vuotta; tai
- 3) on alaan liittyvä korkeakoulututkinto.

Ennen nimityskirjan myöntämistä nimetyin katsastajan on osallistuttava Liikenteen turvallisuusviraston katsastajien ohjauksessa viraston suorittamiin nimetyin katsastajan tehtäviin kuuluviin katsastuksiin vähintään 15 kertaa nimityskirjan myöntämistä edeltävän kahden vuoden aikana.

## 3 §

*Aluksen rungon ulkopuolisia katsastuksia sukeltamalla suorittavan nimetyin katsastajan pätevyysvaatimukset*

Nimetyllä katsastajalla, joka suorittaa aluksen rungon ulkopuolisia katsastuksia sukeltamalla, on oltava voimassaoleva ammattisukeltajan ammattitutkinto tai selvitys hyväksytyin luokituslaitoksen antamasta valtuutuksesta suorittaa katsastuksia sukeltamalla sekä kokemusta aluksen runkorakenteiden tarkastuksesta.

## 4 §

*Aluksen radiolaitteita katsastavan nimetyin katsastajan pätevyysvaatimukset*

Nimetyin katsastajan, joka suorittaa aluksen radiolaitteiden katsastuksia, nimityskirjan saamisen edellytyksenä on, että hakijalla:

1) on merenkulkualan oppilaitoksessa suoritettu tutkinto ja merenkulkualan työkokemusta päteväenä päällystön jäsenenä, ja on tai on ollut voimassaoleva STCW-yleissopimuksen mukainen II/2- tai II/1-pätevyyskirja tai radiosähkötäjän pätevyyskirja; ja

2) on voimassaoleva yleinen radioasemanhoitajan todistus (GOC-todistus).

Ennen nimityskirjan myöntämistä aluksen radiolaitteita katsastavan nimetyn katsastajan on osallistuttava Liikenteen turvallisuusviraston katsastajien ohjauksessa viraston suorittamiin aluksen radiolaitteiden katsastuksiin vähintään 15 kertaa nimityskirjan myöntämistä edeltävän kahden vuoden aikana.

#### 5 §

##### *Nimetyn aluksenmittaajan pätevyysvaatimukset*

Nimetyllä aluksenmittaajalla on oltava 2 §:n 1 momentin 2 tai 3 kohdassa tarkoitettu tutkinto tai merikapteenin tutkinto.

Nimetyn aluksenmittaajan on osoitettava Liikenteen turvallisuusvirastolle, että hän on perehtynyt aluksenmittausta koskevaan lainsäädäntöön ja aluksenmittausyleissopimuksen määräyksiin. Lisäksi nimetyn aluksenmittaajan on osoitettava tuntevansa alusten rakenteet ja alustyyppit.

Ennen nimityskirjan myöntämistä nimetyn aluksenmittaajan on osallistuttava Liikenteen turvallisuusviraston aluksenmittaajien ohjauksessa viraston suorittamiin aluksenmittauk-

siin vähintään viisi kertaa nimityskirjan myöntämistä edeltävän kahden vuoden aikana.

#### 6 §

##### *Nimetyn tarkastajan pätevyysvaatimukset*

Nimetyllä tarkastajalla on oltava 2 §:n 1 momentin 2 tai 3 kohdassa tarkoitettu tutkinto tai merikapteenin tutkinto.

Nimetyn tarkastajan on osoitettava Liikenteen turvallisuusvirastolle, että hän on perehtynyt merenkulun ympäristönsuojelua koskevaan lainsäädäntöön ja erityisesti alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemisestä vuonna 1973 tehtyyn kansainväliseen yleissopimukseen liittyvää vuoden 1978 pöytäkirjan MARPOL 73/78 -yleissopimus, SopS 51/1983) II liitteen määräyksiin. Lisäksi nimetyn tarkastajan on osoitettava tuntevansa kemikaalisäiliöalusten rakenteet ja alustyyppit.

Ennen nimityskirjan myöntämistä nimetyn tarkastajan on osallistuttava Liikenteen turvallisuusviraston tarkastajien ohjauksessa viraston suorittamiin haitallisen nestemäisen aineen purkamisen tarkastuksiin vähintään viisi kertaa nimityskirjan myöntämistä edeltävän kahden vuoden aikana.

#### 7 §

##### *Voimaantulo*

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2010.

Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 2009

Liikenneministeri *Anu Vehviläinen*

Hallitusneuvos Anna Sotaniemi



N:o 1797

## Valtioneuvoston asetus aluksen miehityksestä ja laivaväen pätevyydestä

Annettu Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 2009

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty liikenne- ja viestintäministeriön esittelystä, säädetään laivaväestä ja aluksen turvallisuusjohtamisesta 29 päivänä joulukuuta 2009 annetun lain (1687/2009) 6 §:n 5 momentin, 7 §:n 5 momentin, 9 §:n 3 momentin, 16 §:n 2 momentin, 17 §:n 3 ja 4 momentin, 18 §:n 4 momentin, 19 §:n 1 ja 2 momentin, 21 §:n 4 momentin nojalla:

## 1 §

*Sovelletamisala*

Tätä asetusta sovelletaan konevoimalla kulkevassa, merenkulussa käytettävässä suomalaisessa aluksessa työskentelevään laivaväkeen sekä laivanisäntään.

## 2 §

*Määritelmiä*

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

1) *häätälanteiden peruskoulutuksella* kokonaisuutta, joka muodostuu STCW-yleissopimuksen A-koodin taulukkojen A-VI/1-1, A-VI/1-2, A-VI/1-3 ja A-VI/1-4 mukaisesta pelastautumis-, palo-, ensiapu- ja työsuojelukoulutuksesta;

2) *GMDSS-järjestelmällä* merenkulun hätä- ja turvallisuusjärjestelmää;

3) *merialueilla* A1, A2, A3 ja A4 GMDSS-järjestelmään liittyviä merialueita;

4) *koneteholla* potkurikoneiston tehoa, määritettynä akselin kytkinlaipalla ja ilmaistuna kilowatteina;

5) *teholuvulla* lukua joka saadaan laskeamalla yhteen käytettävissä olevien höyrykattiloiden suurimman sallitun käyttöpaineen ja tehon lukuarvojen tulot, jolloin käyttöpainetta tarkoittaa ylipainetta ilmoitettuna bar'eissa ja teho nesteen ja höyryn aikayksikössä siirtyvää lämpöenergiaa ilmoitettuna megawatteina.

## 3 §

*Miehityksen vahvistamista koskeva hakemus*

Laivanisännän on miehityksen vahvistamista koskevassa hakemuksessa esitettävä selvitykset:

- 1) vahtijärjestelyistä;
- 2) työ- ja lepoaikojen järjestämisestä;
- 3) liikennealueista;
- 4) satamakäyntien taajuuksista ja merimatkojen pituuksista;
- 5) aluksen kiinnityksestä ja irrotuksesta
- 6) lastista, lastinkäsittelystä, ahtaamisesta sekä lastinkiinnittämisestä;
- 7) laivaväestä ja matkustajista huolehtimisesta;
- 8) aluksen käytöstä, huollosta ja kunnossapidosta;
- 9) meriympäristön suojelusta.

## 4 §

*Miehitystä vahvistettaessa huomioon otettavat seikat*

Miehitystä vahvistettaessa on otettava huomioon, osallistuvatko aluksen päällikkö ja konepäällikkö vahdinpitoon.

## 5 §

*Aluksen miehitystä koskevat laivanisännän velvollisuudet*

Ennen kuin laivaväkeen kuuluva ottaa vastaan toimen aluksella, laivanisännän on varmistettava, että:

- 1) hänellä on toimeen vaadittava pätevyys;
- 2) hänen koulutukseen, pätevyyteen ja työkokemukseen liittyvät tietonsa ovat paikansa pitäviä ja että hänellä on merimiesten terveydentilasta annettujen säännösten ja määräysten mukainen terveys sekä että kyseiset tiedot on tallennettu laivanisännän ylläpitämään rekisteriin, josta asianomaisella henkilöllä on mahdollisuus saada itseään koskevat tiedot nähtäväksi;
- 3) hänet perehdytetään laivanisännän laatimien aluskohtaisten ohjeiden mukaisesti hänen toimiansa edellyttämiin erityistehtäviin, alukseen ja sen laitteiden käyttöön, aluksella vallitseviin rutiineihin, turvallisuusjärjestelyihin, pelastuslaitteisiin sekä hätätilanteiden vaatimiin tehtäviin ja asiasta tehdään merkintä laivan asiakirjoihin;
- 4) hän kykenee toimimaan hätätilanteessa tehokkaasti yhteistyössä ihmisten ja aluksen

turvallisuuden varmistamiseksi sekä ympäristövahinkojen ehkäisemiseksi.

## 6 §

*Aluksen miehitystä koskevat päällikön velvollisuudet*

Päällikön on erityisesti huolehdittava, että laivaväen lukumäärä, kokoonpano ja käyttö ovat jokaisella matkalla sellaiset, että seuraavat toiminnot voidaan hoitaa:

- 1) aluksen kuljettaminen turvallisesti satamasta satamaan;
- 2) aluksen käytön vaatima huolto siinä laajuudessa kuin sen kulku vaatii;
- 3) merenkulku-, pelastus-, palontorjunta- sekä muun turvallisuusvälineistön käyttö ja huolto;
- 4) koneiston, automatiikan, valvonta-apuvälineiden ja viestintävälineiden käyttö ja huolto siinä laajuudessa, että alusta voidaan kuljettaa turvallisesti;
- 5) hinauksen vaatimat toiminnot, ottaen huomioon hinauksen laatu;
- 6) aluksen turvallinen kiinnittäminen ja irtottaminen;
- 7) laivaväen ja muiden aluksella asuvien henkilöiden huolto.

Päällikön tulee valvoa, että laivaväellä on riittävä kielitaito turvallisuuteen liittyvien määräysten, ohjeiden ja suullisten viestien ymmärtämiseksi.

## 7 §

*Miehitystodistuksen voimassaolo*

Miehitystodistus kotimaanliikenteeseen voidaan antaa toistaiseksi voimassa olevana.

Miehitystodistus kansainväliseen liikenteeseen voidaan antaa enintään viideksi vuodeksi.

## 8 §

*Lasti- ja matkustaja-aluksen päällikön pätevyysvaatimukset*

Kotimaanliikenteen liikennealueen I nime-

tyllä ja rajatulla alueella toimivassa matkustaja-aluksessa, jonka bruttovetoisuus on alle 100, päälliköllä on oltava kuljettajankirja.

Kotimaanliikenteen liikennealueella I lastialuksessa, jonka bruttovetoisuus on alle 100, päälliköllä on oltava kuljettajankirja.

Kotimaanliikenteen liikennealueilla II ja III toimivalla lastialuksella, jonka bruttovetoisuus on alle 100, on päälliköllä oltava kotimaanliikenteen laivurin koulutus sekä neljä kuukautta meripalvelua. Kotimaanliikenteen laivurin koulutus ja meripalvelu on osoitettava Liikenteen turvallisuusviraston antamalla todistuksella.

Kotimaanliikenteen lastialuksella, jonka bruttovetoisuus on vähintään 100 mutta alle 500, päälliköllä on oltava kotimaanliikenteen laivurinkirja.

Kotimaanliikenteen matkustaja-aluksessa, jonka bruttovetoisuus on alle 300, päälliköllä on oltava kotimaanliikenteen laivurinkirja. Kotimaanliikenteen liikennealueella III liikennöivän matkustaja-aluksen päälliköltä vaaditaan lisäksi 12 kuukautta meripalvelua perämiehenä tai päällikkönä.

Kotimaanliikenteen matkustaja-aluksessa, jonka bruttovetoisuus on vähintään 300 mutta alle 500, päälliköllä on oltava kotimaanliikenteen laivurinkirja ja 12 kuukautta meripalvelua perämiehenä tai päällikkönä.

Kotimaanliikenteen aluksessa, jonka bruttovetoisuus on vähintään 500 mutta alle 1 000, päälliköllä on oltava vahtiperämiehenkirja. Matkustaja-aluksen päälliköllä on lisäksi oltava 12 kuukautta meripalvelua perämiehenä tai päällikkönä.

Kotimaanliikenteen aluksessa, jonka bruttovetoisuus on vähintään 1 000 mutta alle 3 000, päälliköllä on oltava yliperämiehenkirja tai vahtiperämiehenkirja ja 36 kuukautta meripalvelua vahtiperämiehenä tai 24 kuukautta meripalvelua vahtiperämiehenä, joista vähintään 12 kuukautta meripalvelua yliperämiehenä.

Itämerenliikenteen tai lähiliikenteen aluksessa, jonka bruttovetoisuus on alle 1 000, päälliköllä on oltava vahtiperämiehenkirja sekä 12 kuukautta meripalvelua vahtiperämiehenä. Meripalvelusta on vähintään kuusi kuukautta oltava palvelua kansainvälisessä liikenteessä.

Itämerenliikenteen aluksessa, jonka bruttovetoisuus on vähintään 1 000 mutta alle 3 000, päälliköllä on oltava yliperämiehenkirja tai vahtiperämiehenkirja ja 36 kuukautta meripalvelua vahtiperämiehenä tai 24 kuukautta meripalvelua vahtiperämiehenä, joista vähintään 12 kuukautta meripalvelua yliperämiehenä. Vahtiperämiehenä suoritetusta meripalvelusta on vähintään 12 kuukautta oltava palvelua kansainvälisessä liikenteessä.

Lähiliikenteen aluksessa, jonka bruttovetoisuus on vähintään 1 000 mutta alle 3 000, päälliköllä on oltava yliperämiehenkirja.

Euroopanliikenteen tai kaukoliikenteen aluksessa, jonka bruttovetoisuus on alle 500, päälliköllä on oltava yliperämiehenkirja tai vahtiperämiehenkirja sekä 36 kuukautta meripalvelua vahtiperämiehenä tai 24 kuukautta meripalvelua vahtiperämiehenä, joista vähintään 12 kuukautta meripalvelua yliperämiehenä. Vahtiperämiehenä suoritetusta meripalvelusta on vähintään 12 kuukautta oltava palvelua kansainvälisessä liikenteessä.

Aluksessa, jonka bruttovetoisuus on vähintään 3 000, ja euroopanliikenteen tai kaukoliikenteen aluksessa, jonka bruttovetoisuus on vähintään 500, päälliköllä on oltava merikapteeninkirja.

## 9 §

### *Lasti- ja matkustaja-aluksen konepäällikön pätevyysvaatimukset*

Kotimaanliikenteen aluksessa, jonka kone-teho on alle 350 kW ja jossa koneiston hallintalaitteet on niin sijoitettu, että sitä voidaan ohjata ohjauspaikalta, aluksen päälliköllä on oltava kuljettajankirja.

Kotimaanliikenteen aluksessa, jonka kone-teho on vähintään 350 kW mutta alle 750 kW, konepäälliköllä on oltava koneenhoitajankirja.

Kotimaanliikenteen aluksessa, jonka kone-teho on vähintään 750 kW mutta alle 1 500 kW, konepäälliköllä on oltava vahtikonemestarinkirja.

Itämerenliikenteen aluksessa, jonka kone-teho on vähintään 350 kW mutta alle 750 kW, konepäälliköllä on oltava koneenhoitajankirja sekä vähintään 12 kuukautta meripal-

velua konepäällystötehtävissä. Itämerenliikenteen aluksessa, jonka konetehto on vähintään 750 kW mutta alle 1500 kW, konepäälliköllä on oltava vahtikonemestarinkirja sekä vähintään 12 kuukautta meripalvelua vahtikonemestarina.

Lähi- tai Euroopanliikenteen aluksessa, jonka konetehto on vähintään 350 kW mutta alle 1500 kW, konepäälliköllä on oltava vahtikonemestarinkirja sekä vähintään 12 kuukautta meripalvelua vahtikonemestarina.

Kaukoliikenteen aluksessa, jonka konetehto on vähintään 350 kW mutta alle 750 kW, konepäälliköllä on oltava vahtikonemestarinkirja sekä vähintään 12 kuukautta meripalvelua vahtikonemestarina.

Kaukoliikenteen aluksessa, jonka konetehto on vähintään 750 kW mutta alle 3 000 kW, konepäälliköllä on oltava konemestarinkirja sekä vähintään kuusi kuukautta meripalvelua konemestarina.

Muussa kuin kaukoliikenteen aluksessa, jonka konetehto on vähintään 1 500 kW mutta alle 3 000 kW, konepäälliköllä on oltava konemestarinkirja sekä vähintään kuusi kuukautta meripalvelua konemestarina.

Aluksessa, jonka konetehto on vähintään 3 000 kW, konepäälliköllä on oltava ylikonemestarinkirja.

## 10 §

### *Kalastusaluksen päällystön pätevyysvaatimukset*

Luokkaan I kuuluvan kalastusaluksen päälliköllä on pyyntialueilla I ja II oltava kalastusaluksen kuljettajankirja B ja pyyntialueella III kalastusaluksen kuljettajankirja A.

Luokkaan II kuuluvan kalastusaluksen päälliköllä on oltava kalastusaluksen kuljettajankirja A.

Luokkaan III kuuluvan kalastusaluksen vahtiperämiehellä on oltava kalastusaluksen laivurinkirja B ja päälliköllä kalastusaluksen laivurinkirja A.

Kalastusaluksessa, jonka konetehto on alle 350 kW ja jossa koneiston hallintalaitteet on sijoitettu niin, että alusta voidaan ohjata ohjauspaikalta, ei vaadita erillistä koneenhoitajaa.

Kalastusaluksessa, jonka konetehto on vähintään 350 kW mutta alle 750 kW, on yhdellä laivaväkeen kuuluvalla oltava koneenhoitajankirja.

Jos kalastusaluksen konetehto on vähintään 750 kW, konepäälliköllä on oltava vahtikonemestarinkirja.

Henkilö, joka on suorittanut kalastusaluksen turvallisuutta koskevan koulutuksen ja jolla on tämän asetuksen mukainen:

1) vahtiperämiehenkirja, voi toimia luokkaan III kuuluvan kalastusaluksen perämiehenä Itämerellä; luokkaan III kuuluvan kalastusaluksen päälliköltä vaaditaan lisäksi 12 kuukautta meripalvelua vahtiperämiehenä, josta palvelusta vähintään 6 kuukautta tulee olla vähintään 12 metriä pitkän kalastusaluksen vahtiperämiehenä tai päällikkönä;

2) kotimaanliikenteen laivurinkirja, voi toimia sellaisen kalastusaluksen päällikkönä, jolta vaaditaan kalastusaluksen kuljettajankirja A;

3) kuljettajankirja, voi toimia sellaisen kalastusaluksen päällikkönä, jolta vaaditaan kalastusaluksen kuljettajankirja B.

## 11 §

### *Radiohenkilökunnan pätevyysvaatimukset*

Kansainvälisessä liikenteessä liikennöivässä aluksessa on jokaisella kansipäällystön kuuluvalla henkilöllä oltava ROC-pätevyystodistus (rajoitettu radioasemanhoitajan todistus). Tämän lisäksi on merialueilla A2, A3 ja A4 liikennöivässä aluksessa yhdellä kansipäällystön kuuluvalla henkilöllä oltava GOC-pätevyystodistus (yleinen radioasemanhoitajan todistus).

Kotimaanliikenteen liikennealueella III on matkustaja-aluksessa jokaisella kansipäällystön kuuluvalla ja lastialuksessa yhdellä kansipäällystön kuuluvalla oltava ROC- tai SRC-pätevyystodistus (rannikkolaivurin radiotodistus). Jos aluksessa on MF- tai MF/HF-laitteisto, on matkustaja-aluksessa jokaisella kansipäällystön kuuluvalla oltava GOC- tai LRC-pätevyystodistus (avomeriläivurin radiotodistus) sekä lastialuksissa yhdellä kansipäällystön kuuluvalla GOC- tai

LRC-pätevyystodistus ja muilla kansipäällystään kuuluvilla GOC- tai SRC-pätevyystodistus.

Kotimaanliikenteen liikennealueella II on matkustaja-aluksessa jokaisella kansipäällystään kuuluvalla ja lastialuksessa yhdellä henkilöllä oltava ROC- tai SRC-pätevyystodistus.

Kotimaanliikenteen liikennealueella I on matkustaja-aluksessa jokaisella kansipäällystään kuuluvalla ja lastialuksessa yhdellä henkilöllä oltava VHF-liikenteeseen tarkoitettu rajoitettu radiopuhelimenhoitajan todistus. Niissä aluksissa joissa vaaditaan DSC-toiminnolla varustettu VHF-radiopuhelin on edellä mainituilla henkilöillä oltava ROC- tai SRC-pätevyystodistus.

Lossissa, jossa on ainoastaan VHF-radiopuhelin, lossinkuljettajalla on oltava VHF-liikenteeseen tarkoitettu rajoitettu radiopuhelimenhoitajan todistus.

Proomussa jota käytetään kotimaanliikenteen liikennealueilla vesirakennustyömailla työntekijöiden asuntona, on yhdellä henkilöllä oltava VHF-liikenteeseen tarkoitettu rajoitettu radiopuhelimenhoitajan todistus.

Alle 45 metrin pituisessa kalastusaluksessa, johon ei sovelleta kalastusalusdirektiiviä, on yhdellä henkilöllä oltava ROC- tai SRC-pätevyystodistus, jos alus liikennöi merialueella A1. Jos alus liikennöi merialueen A1 ulkopuolella, on yhdellä henkilöllä oltava GOC- tai LRC-pätevyystodistus.

Vähintään 45 metrin pituisessa kalastusaluksessa sekä sellaisessa alle 45 metrin pituisessa kalastusaluksessa, johon sovelletaan kalastusalusdirektiiviä, on yhdellä henkilöllä oltava ROC- pätevyystodistus, jos alus liikennöi merialueella A1. Jos alus liikennöi merialueen A1 ulkopuolella, on yhdellä henkilöllä oltava GOC-pätevyystodistus.

## 12 §

### *Painelaitteen käyttäjä*

Aluksen konepäällikön on painelaitelain (869/1999) 10 §:n mukaisesti nimettävä laivaväestä yksi tai useampi painelaitteen käyttäjä ja hänet on perehdytettävä aluksen painelaitteen käyttöön.

Painelaitteen käyttäjä hoitaa painelaitetta käytönvalvojan antamien määräysten ja ohjeiden mukaan.

Painelaitteen käyttäjän on oltava ammattitaitoinen tehtäviinsä perehdytetty henkilö.

## 13 §

### *Moottorialuksen painelaitteen käytönvalvoja*

Moottorialuksessa, jossa on höyrykattiloita, on käytönvalvojana toimivalla konepäällystään kuuluvalla henkilöllä oltava:

1) höyrykoneenhoitajankirja, johon voidaan rinnastaa kattilalaitosten käytön valvojen pätevyyskirjoista annetun asetuksen (891/1999) mukainen A-koneenhoitajankirja, jos höyrykattiloiden yhteenlaskettu teholuku on enintään 80 ja paine on enintään 25 bar;

2) höyryvahtikonemestarinkirja, johon voidaan rinnastaa kattilalaitosten käytön valvojen pätevyyskirjoista annetun asetuksen mukainen alikonemestarinkirja, jos höyrykattiloiden yhteenlaskettu teholuku on yli 80 mutta enintään 400 ja paine on enintään 40 bar;

3) höyrykonemestarinkirja, johon voidaan rinnastaa kattilalaitosten käytön valvojen pätevyyskirjoista annetun asetuksen mukainen konemestarinkirja, jos höyrykattiloiden yhteenlaskettu teholuku on yli 400 mutta enintään 1 600;

4) höyry-ylikonemestarinkirja, johon voidaan rinnastaa kattilalaitosten käytön valvojen pätevyyskirjoista annetun asetuksen mukainen ylikonemestarinkirja, jos höyrykattiloiden yhteenlaskettu teholuku on yli 1 600.

## 14 §

### *Pätevyyskirjan hakeminen*

Pätevyyskirjaa koskevaan hakemukseen on liitettävä selvitys koulutuksesta ja työkokemuksesta. Hakemukseen on lisäksi liitettävä kopio aikaisemmin mahdollisesti myönnetystä pätevyyskirjasta. Hakemukseen on liitettävä myös passikuva, jos haettava pätevyyskirja on kuvallinen. Jos hakija hakee pätevyyskirjaa ensimmäistä kertaa, on hänen todistettava luotettavasti henkilöllisyytensä.

Hakijan on lisäksi esitettävä selvitys siitä, että hänellä on merimiesten terveydentilasta annettujen säännösten ja määräysten mukainen terveys.

## 15 §

*Kansipäällystön pätevyyskirjat*

Kansipäällystön pätevyyskirjoja ovat:

- 1) kuljettajankirja;
- 2) kotimaanliikenteen laivurinkirja;
- 3) vahtiperämiehenkirja;
- 4) yliperämiehenkirja;
- 5) merikapteeninkirja.

## 16 §

*Kuljettajankirja*

Kuljettajankirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä;
- 2) kuljettajan koulutus;
- 3) kolme kuukautta meripalvelua kansi- tai koneosastossa tai palvelua huviveneellä tai huvialuksella, jonka pituus on yli 10 metriä ja konetehto yli 50 kW.

## 17 §

*Kotimaanliikenteen laivurinkirja*

Kotimaanliikenteen laivurinkirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä;
- 2) kotimaanliikenteen laivurin koulutus; sekä
- 3) kahdeksan kuukautta meripalvelua kansi- osastossa, mihin saa sisältyä enintään kaksi kuukautta meripalvelua koneosastossa.

## 18 §

*Vahtiperämiehenkirja*

Vahtiperämiehenkirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä;
- 2) vahtiperämiehen koulutus; sekä
- 3) meripalvelua:
  - a) 12 kuukautta hyväksytyin harjoitteluoh-

jelman mukaisesti kansainvälisen liikenteen aluksella, jonka bruttovetoisuus on vähintään 500; tai

b) 36 kuukautta, joista vähintään 24 kuukautta sellaisen kansainvälisen liikenteen aluksen kansiosastossa, jonka bruttovetoisuus on vähintään 500.

Edellä 1 momentin 3 kohdassa tarkoitettuun meripalveluun tulee sisältyä vähintään kuusi kuukautta vahdinpitoon liittyviä kansipäällystön valvonnassa suoritettavia tehtäviä komentosillalla.

Kotimaanliikenteeseen rajoitetun vahtiperämiehenkirjan saamisen edellytyksenä ei ole meripalvelu kotimaanliikennettä laajemmassa liikenteessä.

## 19 §

*Yliperämiehenkirja*

Yliperämiehenkirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) merikapteenin koulutus;
- 2) vahtiperämiehenkirja; sekä
- 3) 12 kuukautta meripalvelua aluksen vahtiperämiehenä kansainvälisen liikenteen aluksella, jonka bruttovetoisuus on vähintään 500.

## 20 §

*Merikapteeninkirja*

Merikapteeninkirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) merikapteenin koulutus;
- 2) vahtiperämiehenkirja; sekä
- 3) meripalvelua:
  - a) 36 kuukautta vahtiperämiehenä; tai
  - b) 24 kuukautta vahtiperämiehenä, joista vähintään 12 kuukautta meripalvelua yliperämiehenä.

Edellä 1 momentin 3 kohdassa tarkoitettun meripalvelun on oltava palvelua kansainvälisen liikenteen aluksella, jonka bruttovetoisuus on vähintään 500.

## 21 §

*Konepäällystön pätevyyskirjat*

Konepäällystön pätevyyskirjoja ovat:

- 1) koneenhoitajankirja;
- 2) vahtikonemestarinkirja;
- 3) konemestarinkirja;
- 4) ylikonemestarinkirja;
- 5) sähkömestarinkirja.

Konepäällystön pätevyyskirjat sähkömestarinkirjaa lukuun ottamatta annetaan joko moottori- tai höyryaluksia varten.

## 22 §

### *Koneenhoitajankirja*

Koneenhoitajankirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä;
- 2) koneenhoitajan koulutus; sekä
- 3) kahdeksan kuukautta meripalvelua koneosastossa haettavan koneenhoitajankirjan mukaan joko vähintään 75 kW:n koneistolla varustetulla moottorialuksella tai höyryaluksella, jonka höyrykattiloiden tehollisuus on vähintään 7. Konepalveluun voidaan sisällyttää enintään kaksi kuukautta palvelua kansiosastossa.

Höyrykoneenhoitajankirjan haltijalta edellytetään moottorikoneenhoitajankirjan saamiseksi neljä kuukautta konepalvelua moottorialuksella. Vastaavasti moottorikoneenhoitajankirjan haltijalta edellytetään höyrykoneenhoitajankirjan saamiseksi neljä kuukautta konepalvelua höyryaluksella tai neljä kuukautta palvelua höyrykattilan käyttäjänä moottorialuksella, jonka höyrykattiloiden tehollisuus on vähintään 7, tai kuusi kuukautta höyrykattilan käyttäjänä maavoimalaitoksessa, jonka höyrykattiloiden tehollisuus on vähintään 80.

## 23 §

### *Vahtikonemestarinkirja*

Vahtikonemestarinkirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä;
- 2) vahtikonemestarin koulutus; sekä
- 3) työharjoittelua:
  - a) 12 kuukautta hyväksytyyn harjoitteluohjelman mukaista palvelua; tai
  - b) yhteensä 24 kuukautta meripalvelua ja työkokemusta.

Edellä 1 momentin 3 kohdan b kohdassa tarkoitettua 24 kuukauden ajasta on oltava

1) 12 kuukautta meripalvelua, josta vähintään kuusi kuukautta hyväksytyyn harjoitteluohjelman mukaista palvelua aluksen koneosastossa haettavan vahtikonemestarinkirjan mukaan joko höyryaluksessa, jonka höyrykattiloiden tehollisuus on vähintään 80 tai moottorialuksessa, jonka konetehto on vähintään 350 kW;

2) kahdeksan kuukautta palvelua sekä voimakoneita valmistavassa tai korjaavassa konepajassa että sähkölaitteiden asennus- ja huoltotehtävissä; sekä

3) neljä kuukautta vaihtoehtoisesti 1 tai 2 kohdassa tarkoitettua palvelua.

Liikenteen turvallisuusvirasto voi harkintansa mukaan hyväksyä 2 momentin 2 kohdassa mainitun palvelun sijaan hyväksytyä koulutusta.

Höyryaluksien vahtikonemestarinkirjan haltijalta edellytetään moottorialuksen vahtikonemestarinkirjan saamiseksi kuusi kuukautta konepalvelua moottorialuksella, jonka konetehto on vähintään 350 kW. Vastaavasti moottorialuksen vahtikonemestarinkirjan haltijalta edellytetään höyryaluksien vahtikonemestarinkirjan saamiseksi kuusi kuukautta konepalvelua höyryaluksella tai kuusi kuukautta palvelua höyrykattilan käyttäjänä joko moottorialuksella, jonka höyrykattiloiden tehollisuus on vähintään 80, tai maavoimalaitoksessa, jonka höyrykattiloiden tehollisuus on vähintään 400.

Edellä 1 momentissa tarkoitettua koulutusta ja siihen liittyvää harjoittelua tulee olla yhteensä vähintään 30 kuukautta, johon sisältyy vähintään kuusi kuukautta meripalvelua koneosastossa aluksessa, jonka konetehto on vähintään 350 kW tai jonka höyrykattiloiden tehollisuus on vähintään 80. Lisäksi koulutus on järjestettävä siten, että se tuottaa tiedollisen pätevyyden sekä höyry- että moottorialuksen vahtikonemestarinkirjaa varten.

## 24 §

### *Konemestarinkirja*

Konemestarinkirjan saamisen edellytyksenä on:

1) vahtikonemestarinkirja;  
 2) ylikonemestarin koulutus; sekä  
 3) vähintään 12 kuukautta meripalvelua vahtikonemestarina, haettavan pätevyyskirjan mukaan joko höyryaluksessa, jonka höyrykattiloiden tehollisuus on vähintään 400 tai moottorialuksessa, jonka konetehto on vähintään 750 kW.

Höyryaluksen konemestarinkirjan haltijalta edellytetään moottorialuksen konemestarinkirjan saamiseksi moottorialuksen vahtikonemestarinkirja. Tämän lisäksi edellytetään vähintään kuuden kuukauden mittaista, vahtikonemestarinkirjan saamisen jälkeistä työkokemusta konemestarina moottorialuksessa, jonka konetehto on vähintään 750 kW.

Vastaavasti moottorialuksen konemestarinkirjan haltijalta edellytetään höyryaluksen konemestarinkirjan saamiseksi höyryaluksen vahtikonemestarinkirja. Tämän lisäksi edellytetään vähintään kuuden kuukauden mittaista, vahtikonemestarinkirjan saamisen jälkeistä konepalvelua konemestarina höyry- tai moottorialuksessa, jonka höyrykattiloiden tehollisuus on vähintään 400, tai maavoimalaitoksessa, jonka tehollisuus on vähintään 1 300.

## 25 §

### *Ylikonemestarinkirja*

Ylikonemestarinkirjan saamisen edellytyksenä on:

1) konemestarinkirja;  
 2) ylikonemestarin koulutus; sekä  
 3) vähintään 12 kuukautta konemestarinkirjaan vaadittavan palvelun jälkeistä meripalvelua konemestarina haettavan ylikonemestarinkirjan mukaan joko höyryaluksessa, jonka höyrykattiloiden tehollisuus on vähintään 1300 tai moottorialuksessa, jonka konetehto on vähintään 1500 kW.

Höyryaluksen ylikonemestarinkirjan haltijalta edellytetään moottorialuksen ylikonemestarinkirjan saamiseksi moottorialuksen konemestarinkirja. Tämän lisäksi edellytetään vähintään kuuden kuukauden mittaista, konemestarinkirjaan vaadittavan palvelun jälkeistä konepalvelua, konemestarina moottorialuksessa, jonka konetehto on vähintään 1 500 kW. Vastaavasti moottorialuksen ylikone-

mestarinkirjan haltijalta edellytetään höyryaluksen ylikonemestarinkirjan saamiseksi höyryaluksen konemestarinkirja. Tämän lisäksi edellytetään vähintään kuuden kuukauden mittaista, höyryaluksen konemestarinkirjaan vaadittavan palvelun jälkeistä konepalvelua höyry- tai moottorialuksessa, jonka höyrykattiloiden tehollisuus on vähintään 1 300, tai maavoimalaitoksessa, jonka tehollisuus on vähintään 1 600.

## 26 §

### *Sähkömestarinkirja*

Sähkömestarinkirjan saamisen edellytyksenä on:

1) sähkömestarin koulutus; sekä  
 2) vähintään 12 kuukautta palvelua sähköalan tehtävissä, joista vähintään kuusi kuukautta on oltava palvelua joko laivasähkömiehenä tai laivasähköasennustehtävissä.

## 27 §

### *Miehistön pätevyyskirjat*

Miehistön pätevyyskirjoja ovat:

1) kansimiehen pätevyyskirja;  
 2) vahtimiehen pätevyyskirja;  
 3) matruusin tai konemiehen pätevyyskirja;  
 4) pursimiehen tai korjausmiehen pätevyyskirja;  
 5) laivasähkömiehen pätevyyskirja.

## 28 §

### *Kansimiehen pätevyyskirja*

Kansimiehen pätevyyskirjan saamisen edellytyksenä on:

1) vähintään 16 vuoden ikä; sekä  
 2) kansimiehen koulutus.

## 29 §

### *Kansimiehen koulutus*

Kansimiehen koulutukseen on sisällytetty:

1) pelastautumiskoulutusta, jossa käytetään



aluksen omaa pelastamiseen tai pelastautumiseen tarkoitettua välineistöä ja jossa opitaan hengenpelastuslaitteiden sijainti, pelastusliivien ja -pukujen pukeminen, pelastusrenkaiden käyttö, pelastuslauttojen ja kelluntavälineiden käyttöönottoon tarvittavat valmistelutoimenpiteet, pyroteknisten hätämerkinantolaitteiden sijainti ja käyttöohjeet, ensiapuvälineiden sijainti, vedestä pelastaminen sekä matkustajien avustaminen ja kommunikaatiovälineiden käyttö hätätilanteissa;

2) palonsammutuskoulutusta, jossa käytetään aluksen sammutusvälineitä ja jossa opitaan sammutuslaitteiden ja -välineiden sijainti ja käyttö, hätäpoistumistiet, konehuoneen sammutusjärjestelmän laukaiseminen, polttoainesäiliön pikasulkuventtiilin käyttö sekä ilmastoinnin ja palopeltien sulkeminen;

3) työturvallisuuskoulutusta, jossa opitaan aluksella työskenneltäessä käytettävät turvalliset työrutiinit, henkilönsuojaimet ja niiden käyttö sekä kelluntapukineiden käyttö varsinkin kaiteiden ulkopuolella työskenneltäessä;

4) aluksen käsittelykoulutusta, jossa opitaan käsittelemään ja ohjaamaan alusta päällikön antamien ohjeiden mukaan sekä erikoistilanteissa myös itsenäisesti ohjaamaan alusta maamerkkien ja kompassin avulla, ohjaamaan alus laituriin sekä käynnistämään ja pysäyttämään aluksen koneisto; sekä

5) maissa annettavaa koulutusta, jonka muodostaa veneilijöille tarkoitettu ensiapukoulutus tai vastaava koulutus sekä paloalan asiantuntijan järjestämä käytännön harjoitus käsisammuttimen ja sammutuspeitteen käyttämisestä palavien nesteiden sammuttamiseen.

Aluksen päällikön on annettava 1 momentin 1—4 kohdassa tarkoitettu koulutus ja siitä todistus, kun osaaminen on varmistettu.

### 30 §

#### *Vahtimiehen pätevyyskirja*

Vahtimiehen pätevyyskirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 16 vuoden ikä; sekä
- 2) vahtimiehen koulutus ja kaksi kuukautta

hyväksytyt harjoitteluohjelman mukaista meripalvelua.

### 31 §

#### *Matruusin ja konemiehen pätevyyskirja*

Matruusin pätevyyskirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä;
- 2) matruusin koulutus; sekä
- 3) kuusi kuukautta meripalvelua kansiosastossa tai yleistoimihenkilönä kansi- tai koneosastossa kauppa-aluksessa, jonka bruttovetoisuus on vähintään 200 ja konetehto vähintään 350 kW.

Konemiehen pätevyyskirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä;
- 2) konemiehen koulutus; sekä
- 3) kuusi kuukautta meripalvelua koneosastossa tai yleistoimihenkilönä kansi- tai koneosastossa kauppa-aluksessa, jonka bruttovetoisuus on vähintään 200 ja konetehto vähintään 350 kW.

### 32 §

#### *Pursimiehen ja korjausmiehen pätevyyskirja*

Pursimiehen pätevyyskirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) matruusin pätevyyskirja;
- 2) pursimiehen koulutus; sekä
- 3) kuusi kuukautta meripalvelua matruusin pätevyyskirjaan vaadittavan palvelun jälkeistä meripalvelua kansiosastossa tai yleistoimihenkilönä kansi- tai koneosastossa kauppa-aluksessa, jonka bruttovetoisuus on vähintään 200 ja konetehto vähintään 350 kW.

Korjausmiehen pätevyyskirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) konemiehen pätevyyskirja;
- 2) korjausmiehen koulutus; sekä
- 3) kuusi kuukautta konemiehen pätevyyskirjaan vaadittavan palvelun jälkeistä meripalvelua koneosastossa tai yleistoimihenkilönä kansi- tai koneosastossa kauppa-aluk-

nessa, jonka bruttovetoisuus on vähintään 200 ja konetehto vähintään 350 kW.

## 33 §

*Laivasähkömiehen pätevyyskirja*

Laivasähkömiehen pätevyyskirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä; sekä
- 2) laivasähkömiehen koulutus.

## 34 §

*Talousoastalon pätevyyskirjat*

Talousoastalon pätevyyskirjoja ovat:

- 1) talousapulaisen pätevyyskirja;
- 2) laivakokin pätevyyskirja;
- 3) kokkistuertin pätevyyskirja;
- 4) talousoastalon pätevyyskirja.

## 35 §

*Talousoastalon pätevyyskirja*

Talousoastalon pätevyyskirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 17 vuoden ikä; sekä
- 2) talousoastalon koulutus.

## 36 §

*Laivakokin pätevyyskirja*

Laivakokin pätevyyskirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä; sekä
- 2) laivakokin koulutus.

## 37 §

*Kokkistuertin pätevyyskirja*

Kokkistuertin pätevyyskirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä; sekä
- 2) talousoastalon koulutus; tai
- 3) laivakokin pätevyyskirja ja 12 kuukautta meripalvelua kokkina.

## 38 §

*Talousoastalon pätevyyskirja*

Talousoastalon pätevyyskirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) talousoastalon koulutus; sekä
- 2) 24 kuukautta työkokemusta keittiötehtävissä, joista 12 kuukautta meripalvelua kokkina.

## 39 §

*Kalastusaluksen pätevyyskirjat*

Kalastusaluksen pätevyyskirjoja ovat:

- 1) kalastusaluksen kuljettajankirja B;
- 2) kalastusaluksen kuljettajankirja A;
- 3) kalastusaluksen laivurinkirja B;
- 4) kalastusaluksen laivurinkirja A.

## 40 §

*Kalastusaluksen kuljettajankirja B*

Kalastusaluksen kuljettajankirjan B saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä;
- 2) merenkulkuoppilaitoksen opettajan tai merenkuluntarkastajan antama todistus siitä, että hakija tuntee:

a) säännöt yhteen törmäämisen ehkäisemiseksi merellä ja sisäisillä kulkuvesillä, merimerkit, merikartan, kompassin, eksymän, suuntimisen, suuntien asettamisen, lokin ja luodin käytön ja laivapäiväkirjan pitämisen;

b) tarpeellisin osin alusten katsastusta ja aluksen päällikköä koskevat säännökset ja määräykset sekä pääpiirteittäin merialan sosiaalilainsäädännön;

c) riittävässä laajuudessa polttomoottorien rakenteen, hoidon ja käytön samoin kuin tärkeimmät niitä koskevat säännökset ja määräykset; sekä

3) 12 kuukautta meripalvelua kalastus- tai kauppa-aluksen kansiosastossa.

Edellä 1 momentin 2 kohdassa säädetyt vaatimukset voidaan korvata 16 §:ssä tarkoitettulla kuljettajan koulutuksella.

Liikenteen turvallisuusvirasto voi hyväksyä 1 momentin 3 kohdassa tarkoitettu me-

ripalveluksi muussa aluksessa kuin kalastus- tai kauppa-aluksessa suoritetun meripalvelun.

## 41 §

*Kalastusaluksen kuljettajankirja A*

Kalastusaluksen kuljettajankirjan A saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä;
- 2) hyväksytty koulutus; sekä
- 3) 24 kuukautta meripalvelua kalastus- tai kauppa-alusten kansiosastossa.

Edellä 1 momentin 2 kohdassa tarkoitettu koulutus voidaan korvata kotimaanliikenteen laivurinkoulutuksella.

Liikenteen turvallisuusvirasto voi hyväksyä 1 momentin 3 kohdassa tarkoitettua meripalvelusta enintään 12 kuukautta korvattavaksi koulutuksella tai ohjatulla harjoittelulla.

## 42 §

*Kalastusaluksen laivurinkirja B*

Kalastusaluksen laivurinkirjan B saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä;
- 2) hyväksytty koulutus; sekä
- 3) 24 kuukautta meripalvelua vähintään 12 metriä pitkän kalastusaluksen kansiosastossa.

Edellä 1 momentin 2 kohdassa tarkoitettu koulutus voidaan korvata vahtiperämiehen koulutuksella.

Liikenteen turvallisuusvirasto voi hyväksyä 1 momentin 3 kohdassa tarkoitettua meripalvelusta enintään 12 kuukautta korvattavaksi koulutuksella tai ohjatulla harjoittelulla.

## 43 §

*Kalastusaluksen laivurinkirja A*

Kalastusaluksen laivurinkirjan A saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä;
- 2) hyväksytty koulutus; sekä
- 3) 12 kuukautta meripalvelua vähintään 12 metriä pitkän kalastusaluksen vahtiperämiehenä tai päällikkönä.

Edellä 1 momentin 2 kohdassa tarkoitettu koulutus voidaan korvata vahtiperämiehen koulutuksella.

Liikenteen turvallisuusvirasto voi hyväksyä 1 momentin 3 kohdassa tarkoitettua meripalvelusta enintään kuusi kuukautta korvattavaksi meripalvelulla vahtiperämiehenä kauppa-aluksessa.

## 44 §

*Vaihtoehtoiset pätevyyskirjat*

Henkilöllä, jolla on vähintään vahtiperämiehen pätevyys ja joka on suorittanut vahtikonemestarin koulutuksen sekä laivakoneiden käyttöön ja huoltoon perehdyttävän vähintään kuuden kuukauden ohjatun harjoitteluohjelman, saa pätevyyden toimia yleistoimihenkilönä kansi- ja koneosaston vahtipäällystötehtävissä. Vastaavasti henkilö, jolla on vähintään vahtikonemestarin pätevyys ja joka on suorittanut vahtiperämiehen koulutuksen ja jolla on vähintään kuusi kuukautta harjoitteluohjelman mukaista meripalvelua komentosillan merivahdinpitoon liittyvissä tehtävissä, saa pätevyyden vahtipäällystötehtäviin.

Pätevyyden toimia yleistoimihenkilönä yli-perämiehen tai konemestarin tehtävissä saa henkilö, jolla on yliperämiehenkirja, vahtikonemestarin kirja ja 12 kuukautta meripalvelua vahtikonemestarina tai konemestarin kirja, vahtiperämiehenkirja ja 12 kuukautta meripalvelua vahtiperämiehenä komentosiltavahdissa.

Tätä pykälää sovellettaessa on otettava huomioon, mitä 8 §:ssä säädetään aluksen päällikön pätevyydestä ja 9 §:ssä konepäällikön pätevyydestä.

## 45 §

*Vuokraveneen kuljettajankirja*

Vuokraveneen kuljettajankirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) vähintään 18 vuoden ikä;
- 2) henkilöauton kuljettamiseen oikeuttavan ajokortin saamisen edellytyksenä oleva lääkärintodistus;

3) todistus hyväksytystä ensiapukoulutuksesta;

4) riittävä kokemus vuokraveneen kuljettamiseen; sekä

5) että henkilö tuntee:

a) vesiliikennelain (463/1996) ja vesiliikenneasetuksen (124/1997) säännökset;

b) meriteiden säännöt (SopS 30/1977, liitteineen);

c) yhteentörmäämisen ehkäisemisestä sisäisillä kulkuvesillä (Sisävesisäännöt 1978) annetun asetuksen (252/1978) säännökset;

d) merimerkit, merikartan, kompassin, suuntimisen, suuntien asettamisen ja laivapäiväkirjan pitämisen; sekä

e) tarpeellisin osin merilain (674/1994) ja muut aluksen päällikköä koskevat säännökset.

#### 46 §

##### *Kansainvälinen huviveneenkuljettajankirja*

Kansainvälisen huviveneenkuljettajankirjan saamisen edellytyksenä on:

1) vähintään 18 vuoden ikä;

2) henkilöauton kuljettamiseen oikeuttavan ajokortin saamisen edellytyksenä oleva lääkärintodistus; sekä

3) että henkilö täyttää Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission sisävesiliikennetyöryhmän päätöslauselman no. 40 tutkintovaatimukset kansainvälisen huviveneenkuljettajankirjan saamiseksi.

#### 47 §

##### *Laivaväkeen kuuluvien hätätilanne- ja terveydenhuoltokoulutus*

Laivaväkeen kuuluvalta henkilöltä, jolla on aluksen hälytysluetteloon kuuluvia tehtäviä, vaaditaan hänelle määrättyjen tehtävien mukainen peruskoulutus hätätilanteiden varalta.

Laivaväeltä vaaditaan tehtävien mukainen palokoulutus.

Ensiavun antamisesta vastuussa olevalta edellytetään ensiapukoulutus.

Lääkintähuollosta vastuussa olevalta edellytetään laivaväen terveydenhuoltokoulutus. Koulutus on uusittava viiden vuoden välein.

Laivaväkeen kuuluvien henkilöiden, joilla ei ole aluksen hälytysluettelon mukaisia tehtäviä, on oltava aluskohtaisesti perehdytetty hätätilanteisiin.

Matkustaja-aluksen laivaväellä, joka on määrätty auttamaan matkustajia hätätilanteessa, on oltava riittävä kielitaito, jotta hätätilanneohjeiden antaminen ja matkustajien opastaminen Suomen ja ulkomaiden välisessä liikenteessä voi tapahtua suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi sekä mahdollisuuksien mukaan määräämään kielellä.

Turvallisuustehtävissä matkustaja-aluksilla työskentelevien on työssäoloaikana pukeuduttava niin, että matkustajat voivat helposti tunnistaa heidät laivaväkeen kuuluviksi.

Kansimiehellä, joka palvelee sellaisessa kotimaanliikenteen aluksessa, jonka matkustajamäärä on yli 250, tulee olla STCW-yleis-sopimuksen mukainen hätätilanteiden peruskoulutus.

Hätätilanteiden peruskoulutuksen suorittamisesta voidaan antaa pätevyyskirja.

#### 48 §

##### *Pelastuslautta- ja pelastusvenemiehen pätevyysvaatimukset*

Pelastuslautta- ja pelastusvenemiehen pätevyyskirjan saamisen edellytyksenä on:

1) vähintään 18 vuoden ikä;

2) meripalvelua:

a) 12 kuukautta; tai

b) kuusi kuukautta ja 30 §:ssä mainittu koulutus; sekä

3) pelastuslautta- ja pelastusvenemieskoulutus.

Nopean valmiusveneen kuljettajankirjan saamisen edellytyksenä on pelastuslautta- ja pelastusvenemiehen pätevyyskirja ja nopean valmiusveneen käsittelykoulutus.

#### 49 §

##### *Ro-ro-matkustaja-aluksen ja muun matkustaja-aluksen laivaväen lisäpätevyudet*

Ro-ro-matkustaja-aluksen laivaväeltä, joka on vastuussa ro-ro-matkustaja-aluksella matkustajien avustamisesta hätätilanteissa, vaadi-

taan sen pätevyyskirjan lisäksi, mitä toimeen muuten vaaditaan, ro-ro-matkustaja-aluksiin perehdyttävä hätätilanne- ja turvallisuuskoulutus.

Muun matkustaja-aluksen kuin ro-ro-matkustaja-aluksen laivaväeltä, joka on vastuussa matkustajien avustamisesta hätätilanteissa, vaaditaan sen pätevyyskirjan lisäksi, mitä toimeen muuten vaaditaan, matkustaja-aluksiin perehdyttävä hätätilanne- ja turvallisuuskoulutus.

Ro-ro-matkustaja-aluksen päälliköltä, yliperämieheltä, konepäälliköltä, 1. konemestarilta ja muulta henkilöltä, joka on välittömässä vastuussa matkustajien avustamisesta hätätilanteissa tai jolla on välitön vastuu alusturvallisuudesta tai lastista ja sen kiinnittämisestä tai luukkujen ja porttien sulkemisesta, vaaditaan sen pätevyyskirjan lisäksi, mitä toimeen muuten vaaditaan, ro-ro-matkustaja-aluksien laivaväen erikoisturvallisuuskoulutus.

Muun matkustaja-aluksen kuin ro-ro-matkustaja-aluksen päälliköltä, yliperämieheltä, konepäälliköltä, 1. konemestarilta ja muulta henkilöltä, joka on välittömässä vastuussa matkustajien avustamisesta hätätilanteissa tai jolla on välitön vastuu alusturvallisuudesta tai matkustajien alukseen nousemisesta ja aluksesta poistumisesta taikka kriisitilanteiden hallitsemisesta, vaaditaan sen pätevyyskirjan lisäksi, mitä toimeen muuten vaaditaan, matkustaja-aluksien laivaväen erikoisturvallisuuskoulutus.

Edellä 3 ja 4 momentissa mainituissa tehtävissä toimivien henkilöiden on uusittava erikoisturvallisuuskoulutus viiden vuoden välein tai heidän on muulla tavoin todistettava, että he ovat säilyttäneet vaaditun pätevyystason.

Koulutuksesta annetaan joko erillinen todistus tai asiasta tehdään merkintä aluksella pidettävään luetteloon.

## 50 §

*Aluksen turvapäällikön pätevyyskirja*

Aluksen turvapäällikön pätevyyskirjan saamisen edellytyksenä on:

- 1) 12 kuukautta meripalvelua tai meripalvelua ja aluksen toimintojen tuntemista; ja
- 2) aluksen turvapäällikön koulutus.

## 51 §

*Säiliöaluksen laivaväen lisäpätevyudet*

Laivaväeltä, joka on vastuussa säiliöaluksella lastin käsittelystä, vaaditaan sen pätevyyskirjan lisäksi, mikä toimeen muuten vaaditaan:

1) säiliöaluksen toimintoihin perehdyttävän koulutuksen suorittaminen; tai

2) hyväksyty kolmen kuukauden harjoittelujakso säiliöaluksella.

Öljysäiliöaluksen, kemikaalisäiliöaluksen ja nestemäistä kaasua kuljettavan säiliöaluksen päälliköltä, yliperämieheltä, konepäälliköltä, 1. konemestarilta ja muulta henkilöltä, joka on välittömässä vastuussa lastin käsittelystä, vaaditaan sen pätevyyskirjan lisäksi, mikä toimeen muuten vaaditaan:

1) hyväksytyyn kullekin yllä mainitulle säiliöalustyyppille erikseen järjestettävän erikoiskoulutuksen suorittaminen; sekä

2) vähintään kuusi kuukautta tehtävien edellyttämää meripalvelua tyyppiltään samalaisessa aluksessa.

Edellä 2 momentin 2 kohdassa mainittu kuuden kuukauden meripalvelu voidaan lukea pätevyyskirjan saamisen edellytyksenä olevaan meripalveluun.

Jos henkilöllä on jokin 2 momentin mukainen pätevyyskirja, hän saa toisen alustyyppin lastin käsittelyyn oikeuttavan pätevyystodistuksen suorittuaan 2 momentissa tarkoitettua erikoiskoulutuksen ja hankittuaan kolmen kuukauden meripalvelun kyseisen tyyppisellä säiliöaluksella.

## 52 §

*Pätevyyskirjojen voimassaolo ja uusiminen*

Kansi- ja konepäällystön pätevyyskirjat sekä 51 §:ssä mainitut säiliöaluksen laivaväen lisäpätevyyskirjat, lukuun ottamatta ko-

timaanliikenteeseen oikeuttavia pätevyyskirjoja, annetaan viideksi vuodeksi.

Kalastusaluksen laivurinkirja A ja laivurinkirja B annetaan viideksi vuodeksi.

Pätevyyskirjaa tai lisäpätevyyskirjaa uusittaessa pätevyyskirjan tai lisäpätevyyskirjan haltijan on esitettävä selvitys siitä, että hän on säilyttänyt ammattipätevyytensä ja että hänen terveydentilansa täyttää merimiesten terveydentilaa koskevien säännösten ja määräysten mukaiset vaatimukset.

Pätevyyskirjan haltijan katsotaan säilyttäneen ammattipätevyytensä, jos:

1) hänellä on edeltävien viiden vuoden aikana vähintään vuosi hyväksyttävää meripalvelua päällystötehtävissä;

2) hän on toiminut 1 kohdassa mainittua meripalvelua vastaavissa tehtävissä sekä suorittanut päällystön palokoulutuksen (STCW A-VI/3) ja laivaväelle tarkoitetun ensiapukoulutuksen (STCW A-VI/4-1);

3) hän on suorittanut erityisen hyväksytyin koulutuksen sekä suorittanut päällystön palokoulutuksen (STCW A-VI/3) ja laivaväelle tarkoitetun ensiapukoulutuksen (STCW A-VI/4-1); tai

4) hänellä on vähintään kolme kuukautta meripalvelua välittömästi ennen tehtävän vastaanottamista ylimääräisenä päällystön jäsenenä tai vastaava aika pätevyyskirjaa vastaavaa tehtävää alemmassa tehtävässä myös varsinaisena päällystön jäsenenä, ei kuitenkaan konepäällikkönä aluksella, jonka kone-teho on vähintään 750 kW sekä hän on suorittanut päällystön palokoulutuksen (STCW A-VI/3) ja laivaväelle tarkoitetun ensiapukoulutuksen (STCW A-VI/4-1).

Edellä 51 §:ssä mainitun säiliöaluksen laivaväen lisäpätevyyskirjan haltijan katsotaan säilyttäneen pätevyytensä, jos:

1) hänellä on hakemuksen jättämistä edeltävien viiden vuoden aikana vähintään vuosi meripalvelua säiliöaluksella;

2) hänellä on 1 kohdassa mainittuun meripalveluun rinnastettavaa työkokemusta säiliöalusten satamatoimintoihin liittyvissä tehtävissä; tai

3) hän on suorittanut erityisen hyväksytyin koulutuksen.

## 53 §

*Kalastusaluksen pätevyyskirjojen uusiminen*

Pätevyyskirjaa uusittaessa pätevyyskirjan haltijan on esitettävä selvitys siitä, että hänen terveydentilansa täyttää merimiesten terveydentilaa koskevien säännösten ja määräysten mukaiset vaatimukset ja että hän on säilyttänyt ammattipätevyytensä.

Pätevyyskirjan haltijan on katsottava säilyttäneen ammattipätevyytensä, jos:

1) hänellä on edeltävien viiden vuoden aikana vähintään vuosi hyväksyttävää meripalvelua päällystötehtävissä;

2) hän on toiminut 1 kohdassa mainittuihin päällystötehtäviin rinnastettavissa, pätevyyskirjaansa vastaavissa tehtävissä;

3) hän on suorittanut hyväksyttävän kertaosakuulustelun tai erityisen kalastusalusten päällystölle tarkoitetun uudelleen koulutuskurssin; tai

4) hänellä on vähintään kolme kuukautta meripalvelua välittömästi ennen tehtävän vastaanottamista ylimääräisenä päällystön jäsenenä kalastusaluksella.

## 54 §

*Muiden valtioiden toimivaltaisten viranomaisten antamien pätevyyskirjojen tunnustaminen*

Euroopan talousalueen valtion (ETA-valtio) toimivaltaisen viranomaisen ETA-valtion kansalaisille antama STCW-yleissopimuksen mukainen pätevyyskirja on tunnustettava. Kirjallisesta hakemuksesta Liikenteen turvallisuusvirasto antaa pätevyyskirjan tunnustamisesta kelpoisuustodistuksen.

Liikenteen turvallisuusvirasto voi myöntää muun kuin ETA-valtion toimivaltaisen viranomaisen antaman STCW-yleissopimuksen mukaisen pätevyyskirjan haltijalle kirjallisesta hakemuksesta luvan toimia suomalaisessa aluksessa tietyssä toimessa siten kuin mainitussa yleissopimuksessa määrätään. Hakemukseen on liitettävä kyseisen viranomaisen antama pätevyyskirja sekä selvitys hakijan koulutuksesta, työkokemuksesta ja ter-

veydentilasta sekä passivalokuva. Liikenteen turvallisuusvirasto antaa pätevyyskirjan tunnustamisesta kelpoisuustodistuksen, josta on käytävä ilmi sen voimassaoloaika.

Muuhun kuin ETA-valtion kansalaiseen, jolle on myönnetty ETA-valtion pätevyyskirja, sovelletaan mitä 2 momentissa säädetään.

Edellä 2 momentissa tarkoitettut kelpoisuustodistukset on myönnettävä STCW-yleissopimuksen VI artiklan 2 kappaleen mukaisesti.

55 §

*Muiden kuin ETA-valtioiden toimivaltaisten viranomaisten antamien pätevyyskirjojen tunnustamisen peruuttaminen*

Jos Liikenteen turvallisuusvirasto havait-

Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 2009

Liikenneministeri *Anu Vehviläinen*

see, että muun kuin ETA-valtion toimivaltaisen viranomaisen antama pätevyyskirja ei enää täytä STCW-yleissopimuksen asettamia vaatimuksia, sen on ilmoitettava asiasta viipymättä Euroopan yhteisöjen komissiolle.

Pätevyyskirjan tunnustaminen ja kelpoisuustodistus voidaan peruuttaa vähimmäiskoulutusdirektiivin mukaisesti.

56 §

*Voimaantulo*

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2010.

Hallitusneuvos Anna Sotaniemi

**SDK/SÄHKÖINEN PAINOS**

---

JULKAISIJÄ: OIKEUSMINISTERIÖ

N:o 1794—1797, 3 arkkia

---

EDITA PRIMA OY, HELSINKI 2009

EDITA PUBLISHING OY, PÄÄTOIMITTAJA JARI LINHALA

ISSN 1455-8904